

## **PROCES-VERBAL DE LA CINQUIEME SEANCE**

CIRC, Lyon

Vendredi 18 mai 2018, à 14h45

Président : Professeur Mads Melbye (Danemark)

Secrétaire : Dr Christopher P. Wild, Directeur du CIRC

### **SOMMAIRE**

	Page
1. Nomination de nouveaux membres du Conseil scientifique ( <i>session à huis clos</i> )	4
2. Questions diverses	4
3. Election du Président et du Vice-Président de la prochaine session	4
4. Date de la prochaine session	5
5. Clôture de la session	6

### Représentants des Etats participants

Professeur Mads MELBYE, <i>Président</i>	Danemark
Dr Stephen M. ROBBINS, <i>Vice-Président</i>	Canada
Mme Lucero HERNANDEZ	
Dr Diane STEBER-BÜCHLI, <i>Rapporteur</i>	Suisse
Mme Barbara LÜBBEN	Allemagne
M. Thomas IFLAND	
Professeur Brendan MURPHY	Australie
Mme Elisabeth TISCHELMAYER	Autriche
M. Lieven DE RAEDT	Belgique
Dr Ana Cristina PINHO MENDES PEREIRA	Brésil
Dr Livia DE OLIVEIRA PASQUALIN	
Dr Rafael DE ANDRÉS MEDINA	Espagne
Dr Douglas LOWY	Etats-Unis d'Amérique
Dr Ann CHAO	
Dr Gabrielle LAMOURELLE ( <i>excusée</i> )	
Dr Rachel OWEN	
Dr Lisa STEVENS	
Dr Sarah LLOYD STEVENSON	
Dr Dmitry KOSTENNIKOV	Fédération de Russie
Dr Igor KOROBKO ( <i>excusé</i> )	
Dr Eduard SALAKHOV ( <i>excusé</i> )	
Dr Zoya SEREDA ( <i>excusée</i> )	
Dr Alexey NOVOZHILOV	
Dr Sergey IVANOV	
Professeur Juhani ESKOLA	Finlande
Dr Janne PITKÄNIEMI	
Dr Tuula HELANDER	
Professeur Norbert IFRAH	France
Dr Jocelyne BÉRILLE	
M. Thomas DUBOIS	
Dr Prabha ARORA	Inde
Professeur Reza MALEKZADEH	Iran (République islamique d')
Dr Fenton HOWELL	Irlande
Dr Mauro BIFFONI	Italie
Dr Pietro COMBA	
M. Hiroyuki HORI	Japon
Dr Seiichiro YAMAMOTO	

Dr Latifa BELAKHEL	Maroc
Professeur Pål Richard ROMUNDSTAD	Norvège
M. Jeroen HULLEMAN	Pays-Bas
Dr Al-Hareth M. AL-KHATER	Qatar
Dr Haerae KIM	République de Corée
Dr Young Joo WON	
Dr Mark PALMER	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
Dr Mariana DELFINO-MACHIN	
Dr Karin SCHMEKEL	Suède
Dr Sandra KLEINAU	
<i>Pas de représentant</i>	Turquie

### **Organisation mondiale de la Santé**

Dr Svetlana AKSELROD, Sous-Directrice générale, Maladies non transmissibles et santé mentale (NMH)

Mme Sigrid KRANAWETTER, Juriste principale, Bureau du Conseiller juridique de l'OMS

M. Derek WALTON, Conseiller juridique de l'OMS

### **Observateurs**

Dr JIE He, Président du Centre national du cancer, Chine

Dr MIN Dai, Directrice du Département des communications internationales, Centre national du cancer, Chine

Dr Julie TORODE, Directrice Adjointe, Responsable Actions de sensibilisation et réseaux, Union internationale contre le Cancer (UICC)

Professeur Giske URSIN, Présidente du Conseil scientifique

### **Commissaire aux comptes**

M. Lito Q. MARTIN, Commission de vérification des comptes, Philippines (*excusé*)

### **Secrétariat**

Dr C.P. WILD, *Secrétaire*  
Dr T. LANDESZ

Dr M. ALMONTE  
Dr P. BASU  
Mme A. BERGER  
Dr F. BRAY  
Dr P. BRENNAN  
Dr G. CLIFFORD  
Dr I. CREE

Mme D. D'AMICO  
Dr P. FERRARI  
Mme E. FRANÇON  
Dr N. GAUDIN  
Dr M. GUNTER  
Dr Z. HERCEG  
Dr R. HERRERO  
Dr B. LAUBY-SECRETAN  
Dr F. LOZANO  
Dr J. MCKAY

Dr R. NJIE  
Mme A. SANTHIPRECHACHIT  
Dr A. SCALBERT  
Dr J. SCHÜZ  
Dr I. SOERJOMATARAM  
Dr K. STRAIF  
Dr M. TOMMASINO  
Dr J. ZAVADIL

### **1. NOMINATION DE NOUVEAUX MEMBRES DU CONSEIL SCIENTIFIQUE (*SESSION A HUIS CLOS*) : Point 26 de l'Ordre du jour (Document GC/60/19)**

Le Conseil de Direction se réunit à huis clos de 13h50 à 14h45. Il invite le Secrétaire et la Présidente du Conseil scientifique à assister à la séance à huis clos et décide qu'il agira désormais ainsi à l'avenir. A la reprise de la séance plénière, le RAPPORTEUR donne lecture de la résolution suivante, adoptée par le Conseil de Direction en séance à huis clos, relative à la nomination de nouveaux membres du Conseil scientifique (GC/60/R19) :

Le Conseil de Direction,

Conformément aux dispositions de l'article VI du Statut du Centre,

#### **1. NOMME**

Dr Anne Tjønneland, Danemark	)	
Dr James R. Cerhan, Etats-Unis d'Amérique	)	
Dr Janne Mikael Pitkäniemi, Finlande	)	pour une durée de quatre ans
Dr Kazem Zendehtdel, Iran (République islamique d')	)	au Conseil scientifique
Dr Hendriek Boshuizen, Pays-Bas	)	
Dr Sabine Rohrmann, Suisse	)	

2. REMERCIE les membres sortants du Conseil scientifique, les Drs Stephen J. Chanock, Ellen Kampman, Ole Raaschou-Nielsen, Martin Rösli et Elisabete Weiderpass-Vainio, de l'œuvre utile qu'ils ont accomplie au Conseil scientifique et de leur contribution aux activités de recherche du Centre.

### **2. QUESTIONS DIVERSES : Point 28 de l'Ordre du jour**

Le Dr STEVENS (Etats-Unis d'Amérique) informe le Conseil de Direction que son pays prévoit d'organiser un événement sur la science de la mise en œuvre en marge de la Réunion de haut niveau des Nations Unies sur les maladies non transmissibles (New York, 27 septembre 2018). Elle invite les autres Etats participants intéressés par ce thème ou la recherche opérationnelle à se joindre à cet événement.

Mme HERNANDEZ (Canada) rend hommage au Directeur sortant, sous l'autorité duquel le Centre a fait l'objet d'une véritable transformation. Elle lui souhaite beaucoup de succès pour l'avenir.

### **3. ELECTION DU PRESIDENT ET DU VICE-PRESIDENT DE LA PROCHAINE SESSION : Point 29 de l'Ordre du jour**

**Le Dr Robbins (Canada), Vice-Président, prend la Présidence.**

Sur proposition du Dr STEVENS (Etats-Unis d'Amérique), appuyée par le Dr BIFFONI (Italie), le Professeur Melbye est réélu en qualité de Président.

### **Le Professeur Melbye reprend la Présidence.**

Le Dr STEVENS (Etats-Unis d'Amérique) propose que le Dr Robbins soit réélu en qualité de Vice-Président. Elle suggère que, lors des prochaines élections du Président, le Conseil de Direction tienne compte de l'engagement qu'il a lui-même pris en faveur de la parité entre hommes et femmes. Le Dr SCHMEKEL (Suède) appuie sa proposition.

#### **4. DATE DE LA PROCHAINE SESSION : Point 30 de l'Ordre du jour**

Le Dr STEVENS (Etats-Unis d'Amérique), appuyée par Mme LÜBBEN (Allemagne) et le Dr PINHO MENDES PEREIRA (Brésil), suggère que la session du Conseil de Direction ait lieu à une période moins chargée, le Centre souhaitant impliquer plus étroitement les missions diplomatiques de Genève dans son travail.

Mme HERNANDEZ (Canada) déclare que la meilleure façon d'impliquer les missions diplomatiques consisterait à organiser des séances d'information à Genève.

Le Professeur MURPHY (Australie) fait remarquer que les représentants de pays lointains tels que le sien ne sont en mesure d'assister à la session que parce que celle-ci a lieu à une date très proche de celle de l'Assemblée mondiale de la Santé.

Le Dr STEBER-BÜCHLI (Suisse), Rapporteur, déclare qu'il est peu probable que les missions se déplacent à Lyon pour assister à une séance d'information. Elle craint qu'un changement de date empêche les hauts représentants de nombreux Etats participants d'assister à la session.

Le SECRETAIRE déclare qu'il sera difficile d'avancer la session du Conseil de Direction en raison de la charge de travail que représente la préparation de la documentation pour la session du Conseil scientifique, qui a lieu en janvier/février.

Le PRESIDENT suggère qu'en l'absence de consensus sur un changement de date, les dates habituelles soient maintenues.

Le RAPPORTEUR donne lecture du projet de résolution ci-après, intitulé « Date de la soixante et unième session du Conseil de Direction » (GC/60/R21), intégrant les suggestions du Dr STEVENS (Etats-Unis d'Amérique) et de Mme HERNANDEZ (Canada) :

Le Conseil de Direction,

1. DECIDE de tenir sa prochaine session ordinaire à Lyon, France, les jeudi et vendredi précédant l'ouverture de l'Assemblée mondiale de la Santé en 2019 ;
2. DEMANDE au Directeur d'informer les membres du Conseil dès que ces dates seront connues ; et
3. PRIE EN OUTRE le Secrétariat d'organiser au moins une fois par an à Genève des séances d'information pour les Missions permanentes afin de renforcer leur interaction avec le CIRC.

La résolution est **adoptée**.

## **5. CLOTURE DE LA SESSION : Point 31 de l'Ordre du jour**

Le PRESIDENT remercie l'ensemble du personnel ayant travaillé à la préparation de la session du Conseil de Direction et souhaite au Directeur sortant beaucoup de succès dans ses projets futurs.

Le SECRETAIRE remercie le Président, le Vice-Président et le Rapporteur, la Présidente du Conseil scientifique ainsi que le Bureau du Conseiller juridique pour leur travail assidu et leur soutien, aussi bien durant la session que le reste de l'année. Il félicite son équipe pour le travail qu'elle a réalisé afin d'organiser cette session et remercie le Conseil de Direction pour la confiance que celui-ci lui a témoignée durant ces 10 dernières années. Cela a été un privilège pour lui de diriger le Centre et c'est avec un grand plaisir qu'il suivra ses progrès à l'avenir.

**La séance est levée à 15h10.**